

**UČIVO V BULHARSKÉM JAZYKU A LITERATURĚ PRO XI TŘÍDU
KOMPONENTNÍ LITERATURA
(VŠEOBECNÉ VZDĚLÁVÁNÍ)**

KRÁTKÁ PREZENTACE UČIVA

Výuka literatury v XI ročníku je zaměřena na diferenciaci a systematizaci získaných znalostí a získaných dovedností v předchozích třídách prostřednictvím jejich praktické aplikace na literární díla, ve kterých vynikají ty hlavní univerzální témata o rodákovi a cizinci, minulosti a paměti, společnosti a moci, životě a smrti, povaze, rozvoji a diferenciaci dovedností pro interpretaci literárního textu (kombinace vysvětlení strukturálních prvků a výrazu porozumění významu textu) podle jeho estetických, tematicko-problémových a žánrových charakteristik a podle konstrukce komunikativní kompetence studentů.

Očekávané výsledky v oblasti sociokulturních kompetencí souvisí s diferenciací hodnoty a problematický kontext, v němž texty tak odlišné jako estetický koncept stanoví a interpretují univerzální témata, as korelace estetických hodnotících hledisek s individuální zkušeností studentů, jakož i se znalostmi autora - text - čtečka a se schopností posoudit způsoby dopadu textu.

Očekávané výsledky v oblasti literárních kompetencí souvisejí se schopnostmi interpretace různých jako tematická, hodnotová, problémová a žánrová volba textů a s osvojením znalostí a dovedností souvisejících s výrazovými prostředky jazyka. Literární kompetence jsou postaveny na základě prací uvedených v programu a dalších tematicky podobných textů na výběr učitele, a to i ze současné bulharské literatury.

Očekávané výsledky v oblasti komunikačních kompetencí souvisí se dovednostmi pro tvorbu eseje a interpretační eseje, s interaktivními dovednostmi studenta pro kulturní projev a kreativitu, s rozvojem jeho výzkumné dovednosti a kreativní představivosti.

OČEKÁVANÉ VÝSLEDKY UČENÍ NA KONCI TŘÍDY

**OBLASTI
ODBORNÁ ZPŮSOBILOST**

**SOCIOCULTURÁLNÍ
KOMPETENCE**

Definuje hodnoty a normy, problémy a konflikty vlastní interpretací univerzálních témat (*nativní i cizí, minulost a paměť, společnost a moc, život a smrt, příroda*) v uměleckých dílech a vzájemně je spojuje.

V porovnání s jeho osobními a veřejnými zkušenostmi hodnotami a normami interpretovanými v uměleckých dílech problémy a konflikty související s běžnými lidskými tématy (*domácí i cizí, minulost a paměť, společnost a moc, život a smrt, příroda*), a zdůvodňuje a brání

ZNALOSTI, DOVEDNOSTI A POSTOJE

**LITERÁRNÍ
KOMPETENCE**

vlastní postavení na nich.

Spojuje studovaná díla bulharské literatury se jmény jejich autorů, s žánry, s postavami, se zápletkami, s motivy a s jejich hlavními tématy.

Identifikuje a hodnotí v uměleckých dílech specifické způsoby ovlivňování a navrhování určitý úhel pohledu související s univerzálním tématem (*domácí i zahraniční, minulost a paměť, společnost a moc, život a smrt, příroda*).

Vyhledává, vybírá, načítá a zpracovává podle několika kritérií informace z různých zdrojů pro samostatně provádět konkrétní úkol - kreativní, interaktivní nebo výzkumný projekt.

Rozlišuje v uměleckých dílech interpretace univerzálních témat (*domácí i zahraniční, minulé a paměť, společnost a moc, život a smrt, příroda*) a interpretuje tyto interpretace podle jejich specifik.

Rozpoznává žánry literatury.

Interpretuje umělecká díla podle jejich žánrových a / nebo genderových charakteristik.

Rozpoznává literární techniky, tropy a postavy a vysvětluje jejich význam pro konkrétní interpretace na univerzální téma v uměleckých dílech.

KOMUNIKATIVNÍ
KOMPETENCE

Porovnává interpretace stejného univerzálního tématu v uměleckých dílech a konstruuje souvislosti mezi pracemi.
Vytváří pro určitý komunikační účel esej o životním problému, interpretovaný v jednom nebo několika umělecká díla.
Vytvoří interpretační práci na problému na uměleckém díle.
Dodržuje normy literárního jazyka.
Analyzuje a kriticky hodnotí vlastní i cizí texty podle implementace jejich komunikačních cíle.

VZDĚLÁVACÍ OBSAH

Témata	Kompetence jako očekávané výsledky učení
I. Domácí i cizí I.1. „Železná lampa“ (D. Talev)	Rozpoznává žánrové charakteristiky románu, které se projevují v „Železná lucerně“. Interpretuje „The Iron Lantern“ podle žánrových charakteristik její práce esteticky specifická interpretace tématu rodáka a cizince v něm. Strukturovaným způsobem popisuje vztahy mezi žánrovými charakteristikami „The Iron lampa“ a esteticky specifická interpretace tématu domorodce a cizince v práci.
I.2. Novinář Bai Ganyo (A. Konstantinov)	Srovnání s osobní a veřejnou zkušeností interpretovanou v „The Iron Lantern“ hodnoty a normy, problémy a konflikty související s <i>domácím a cizím</i> , odůvodňuje a obhajuje k nim své stanovisko. Identifikuje hodnoty a normy, problémy a konflikty, se kterými je svázán interpretace tématu domácího a zahraničního v „novinář Bai Ganyo“, a vysvětluje vztah mezi nimi ve vztahu k sociokulturnímu kontextu vytváření práce. Interpretuje „novináře Bai Ganya“ podle esteticky specifické interpretace téma rodáka a cizince v něm. Zná význam pojmu ironie. Uznává ironii v Bai Ganyo Journalist a vysvětluje její význam v kontextu konkrétní interpretace tématu rodáka a cizince v textu. Srovnání s osobní a veřejnou zkušeností interpretovanou v „Bai Ganyo Journalist“ hodnoty a normy, problémy a konflikty související s <i>domácím a cizím</i> , odůvodňuje a obhajuje k nim své stanovisko. Vyhledává, vybírá, načítá a zpracovává podle několika kritérií informací od různých zdrojů k provedení projektu vlastního výzkumu souvisejícího s tvůrčí historie a kritické přijetí Bai Ganya. Zná význam pojmu komedie. Rozpoznává žánrové charakteristiky komedie, projevující se „balkánským syndromem“. Interpretuje „balkánský syndrom“ podle žánrové charakteristiky její práce esteticky specifická interpretace tématu rodáka a cizince v něm. Srovnání s osobní a veřejnou zkušeností interpretovanou v „balkánském syndromu“ hodnoty a normy, problémy a konflikty související s <i>domácím a cizím</i> , odůvodňuje a obhajuje k nim své stanovisko. Identifikuje a vyhodnocuje v rámci „balkánského syndromu“ konkrétní způsoby dopadu a za označení určitého úhlu pohledu souvisejícího s <i>domácím a cizím</i> . Vyhledává, vybírá, načítá a zpracovává podle několika kritérií informací od různých zdrojů k samostatnému plnění konkrétního kreativního úkolu s inscenací „balkánského syndromu“. Vytváří intertextová spojení mezi třemi díly uvedenými na toto téma. Vytváří intertextová spojení jednoho díla označeného k tématu s jiným dílem podle výběru učitele z bulharské literatury, který není součástí osnov.
I.3. Balkánský syndrom (St. Stratiev)	
II. Minulost a paměť II.1. Paisius	Rozpoznává žánrové charakteristiky ód projevených u Paisia.

(Iv. Vazov)	<p>Interpretuje „Paisius“ podle žánrových charakteristik díla a esteticky konkrétní interpretace tématu minulosti a paměti v něm.</p> <p>Identifikuje srovnání, metafory, metonymy v „Paisius“ a vysvětluje jejich význam v kontext specifické interpretace tématu minulosti a paměti v díle.</p> <p>Strukturovaným způsobem popisuje vztahy mezi lyrickými charakteristikami „Paisius“ a esteticky specifická interpretace tématu minulosti a paměti v díle.</p> <p>Srovnává se svou osobní a veřejnou zkušeností hodnoty interpretované v „Paisius“ a hádaly se normy, problémy a konflikty související s <i>minulostí a pamětí</i> odůvodňuje a obhájí k nim své stanovisko.</p> <p>Identifikuje a hodnotí v Paisii konkrétní způsoby ovlivňování a navrhování určitého úhlu pohledu souvisejícího s <i>minulostí a pamětí</i>.</p>
II.2. "Dějiny" (N. Vaptsarov)	<p>Rozpoznává obecné charakteristiky textů projevené v „Dějínách“.</p> <p>Interpretuje „historii“ podle obecných charakteristik díla a esteticky konkrétní interpretace tématu minulosti a paměti v něm.</p> <p>Strukturovaným způsobem popisuje vztahy mezi lyrickými charakteristikami „Dějin“ a esteticky specifická interpretace tématu minulosti a paměti v díle.</p> <p>Identifikuje a vyhodnocuje v „Historii“ konkrétní způsoby ovlivňování a sugesce určitého úhlu pohledu souvisejícího s <i>minulostí a pamětí</i>.</p>
II.3. "Noemova archa" (J. Radichkov)	<p>Rozpoznává žánrové charakteristiky románu, projevující se v „Noemově archě“.</p> <p>Interpretuje „Noemovu archu“ podle žánrových charakteristik díla a esteticky konkrétní interpretace tématu minulosti a paměti v něm.</p> <p>Strukturovaným způsobem popisuje vztahy mezi žánrovými charakteristikami „Noemovy archy“ a esteticky specifická interpretace tématu minulosti a paměti v díle.</p> <p>Porovnává hodnoty interpretované v Noemově archě s jeho osobní a veřejnou zkušeností a normy, problémy a konflikty související s <i>minulostí a pamětí</i>, argumentovaly odůvodňuje a obhájí k nim své stanovisko.</p> <p>Vytváří intertextová spojení mezi třemi díly uvedenými na toto téma.</p> <p>Vytváří intertextová spojení jednoho díla označeného k tématu s jiným vybraným dílem učitele bulharské literatury, který není zařazen do osnov.</p>
III. Společnost a moc	
III.1. "Boj" (Hristo Botev)	<p>Identifikuje hodnoty a normy, problémy a konflikty, se kterými je svázán interpretace tématu společnosti a moci v „Boji“ a vysvětluje vztah mezi nimi v souvislosti se sociokulturním kontextem tvorby díla.</p> <p>Rozpoznává obecné charakteristiky textů projevené v „Wrestling“.</p> <p>Interpretuje „zápas“ podle obecných charakteristik díla a esteticky konkrétní výklad tématu společnosti a moci v ní.</p>
Stránka 5	
III.2. "Andreshko" (Elin Pelin)	<p>Zná význam pojmu oxymoron.</p> <p>Identifikuje metafory a oxymorony v zápase a vysvětluje jejich význam v kontextu konkrétního výkladu tématu společnosti a moci v díle.</p> <p>Srovnává se svou osobní a veřejnou zkušeností hodnoty interpretované v „Borba“ a hádaly se normy, problémy a konflikty související se <i>společností a moci</i> odůvodňuje a obhájí k nim své stanovisko.</p> <p>Identifikuje a hodnotí v „Wrestling“ konkrétní způsoby ovlivňování a navrhování určitý úhel pohledu související se <i>společností a moci</i>.</p> <p>Identifikuje hodnoty a normy, problémy a konflikty, se kterými je svázán interpretace tématu společnosti a moci v Andreshku a vysvětluje vztah mezi nimi ve vztahu k sociokulturnímu kontextu vytváření práce.</p> <p>Rozpoznává žánrové charakteristiky příběhu, projevující se v „Andreshku“.</p> <p>„Andreshko“ interpretuje podle žánrových charakteristik díla a esteticky konkrétní výklad tématu společnosti a moci v ní.</p> <p>Identifikuje znakový systém a metafory v Andreshku a vysvětluje význam je v kontextu esteticky specifické interpretace tématu společnosti a síla v práci.</p> <p>Srovnává se svou osobní a veřejnou zkušeností hodnoty interpretované v „Andreshku“ a hádaly se normy, problémy a konflikty související se <i>společností a moci</i> odůvodňuje a obhájí k nim své stanovisko.</p> <p>Vyhledává, vybírá, načítá a zpracovává podle několika kritérií informací od různých zdroje k samostatnému provedení konkrétního interaktivního úkolu, související s organizováním a vedením diskuse o <i>společnosti a vládě</i>.</p>
III.3. „Příběh žebříku“ (Hristo Smirnenski)	<p>Identifikuje hodnoty a normy, problémy a konflikty, se kterými je svázán interpretace tématu společnosti a moci v Příběhu žebříku, a vysvětluje</p>

vztah mezi nimi ve vztahu k sociokulturnímu kontextu vytváření práce.

Interpretuje „Příběh žebříku“ podle esteticky specifické interpretace téma společnosti a moci v ní.

Identifikuje znakový systém a metafory v Příběhu žebříku a vysvětluje jejich význam v kontextu esteticky specifické interpretace tématu společnost a moc v práci.

Srovnání s osobní a veřejnou zkušeností interpretovanou v „Příběhu žebříku“ hodnoty a normy, problémy a konflikty související se *společností a mocí*, odůvodňuje a obhájí k nim své stanovisko.

Stránka 6

IV. Život a smrt

IV.1. „Do mé první lásky“
(Hristo Botev)

Vytváří intertextová spojení mezi třemi díly uvedenými na toto téma.
Vytváří intertextová spojení jednoho díla označeného k tématu s jiným dílem podle výběru učitele z bulharské literatury, který není součástí osnov.

Identifikuje hodnoty a normy, problémy a konflikty, se kterými je svázán interpretace tématu života a smrti v „Až do mé první lásky“ a vysvětluje vztah mezi nimi ve vztahu k sociokulturnímu kontextu vytváření práce.

Rozpoznává obecné charakteristiky textů projevené v „Before My First Love“.
Interpretuje „Do mé první lásky“ podle obecných charakteristik její práce esteticky specifická interpretace tématu života a smrti v něm.

Identifikuje metafory v „Do mé první lásky“ a vysvětluje jejich význam v kontextu konkrétního výkladu tématu života a smrti v díle.

Srovnání s osobní a veřejnou zkušeností interpretovanou v „Do mé první lásky“ hodnoty a normy, problémy a konflikty související se *životem a smrtí*, odůvodňuje a obhájí k nim své stanovisko.

Identifikuje a hodnotí v „Do mé první lásky“ konkrétní způsoby dopadu a navrhnout určitý úhel pohledu související se *životem a smrtí*.

IV.2. „Nový hřbitov nad Slivnitsou“
(Iv. Vazov)

Identifikuje hodnoty a normy, problémy a konflikty, se kterými je svázán interpretace tématu života a smrti na Novém hřbitově nad Slivnitsou a vysvětluje vztah mezi nimi ve vztahu k sociokulturnímu kontextu vytvoření díla.

Rozpoznává obecné charakteristiky textů, které se projevují v „Novém hřbitově výše Slivnitsa.

Interpretuje „Nový hřbitov nad Slivnitsou“ podle rodinných charakteristik města díla a esteticky specifická interpretace tématu života a smrti v její.

Strukturovaným způsobem popisuje vztahy mezi lyrickými charakteristikami „The New hřbitov nad Slivnitsou“ a esteticky specifická interpretace tématu života a smrti v díle.

Identifikuje a vyhodnocuje na „Novém hřbitově nad Slivnitsou“ konkrétní způsoby, jak dopad a navrhnout určitý úhel pohledu na *život a smrt*.

IV.3. „Zloděj broskví“
(Em. Stanev)

Identifikuje hodnoty a normy, problémy a konflikty, se kterými je svázán interpretace tématu života a smrti v The Peach Thief, a vysvětluje vztah mezi nimi ve vztahu k sociokulturnímu kontextu vytváření práce.

Stránka 7

Rozpoznává žánrové charakteristiky příběhu, které se projevují v „Zlodějovi broskví“.

Interpretuje „Zloděj broskví“ podle žánrových charakteristik její práce esteticky specifická interpretace tématu života a smrti v něm.

Srovnání s osobní a veřejnou zkušeností interpretovanou v „The Peach Thief“ hodnoty a normy, problémy a konflikty související se *životem a smrtí*, odůvodňuje a obhájí k nim své stanovisko.

Vytváří intertextová spojení mezi třemi díly uvedenými na toto téma.

Vytváří intertextová spojení jednoho díla označeného k tématu s jiným dílem podle výběru učitele z bulharské literatury, který není součástí osnov.

V. Příroda

V.1. „V klášteře Rila“ (Iv. Vazov)	<p>Rozpoznává obecné charakteristiky textů, které se projevují v „At Rila Monastery“.</p> <p>Interpretuje „V klášteře Rila“ podle obecných charakteristik její práce esteticky specifická interpretace tématu přírody v něm.</p> <p>Identifikuje hodnoty a normy, problémy a konflikty, se kterými je svázán interpretace tématu přírody v „U kláštera Rila“, a vysvětluje vztah mezi nimi ve vztahu k sociokulturnímu kontextu vytváření práce.</p> <p>Identifikuje a vyhodnocuje v „V klášteře Rila“ konkrétní způsoby ovlivňování a navrhnout určitý úhel pohledu související s <i>přírodou</i>.</p>
V.2. Kroupy (P. Yavorov)	<p>Rozpoznává žánrové charakteristiky básně, projevující se v „Zdravas“.</p> <p>Interpretuje „Hail“ podle žánrových charakteristik díla a esteticky specifická interpretace tématu přírody v něm.</p> <p>Srovnává se svou osobní a veřejnou zkušeností hodnoty interpretované v „Zdravas“ a normy, problémy a konflikty související s <i>přírodou</i>, podložené a hájí na nich pozici.</p> <p>Identifikuje a vyhodnocuje v „Hail“ konkrétní způsoby dopadu a pro návrh určitého úhlu pohledu souvisejícího s <i>přírodou</i>.</p>
V.3. „Spící jezero“ (PP Slaveykov)	<p>Zná význam pojmu lyrická miniatura.</p> <p>Rozpoznává žánrové charakteristiky lyrické miniatury, projevující se ve „spánku Jezero.“</p> <p>Interpretuje „Spící jezero“ podle žánrových charakteristik díla a esteticky specifická interpretace tématu přírody v něm.</p> <p>Identifikuje a vyhodnocuje v „Sleeping Lake“ konkrétní způsoby dopadu a pro návrh určitého úhlu pohledu souvisejícího s <i>přírodou</i>.</p> <p>Vytváří intertextová spojení mezi třemi díly uvedenými na toto téma.</p> <p>Vytváří intertextová spojení jednoho díla označeného k tématu s jiným dílem</p>

Stránka 8

podle výběru učitele z bulharské literatury, který není součástí osnov.

V hodinách pro rozvoj komunikačních kompetencí ve složce *LITERATURA* je poskytnuto 18 hodin v následujících témata:

Témata	Kompetence jako očekávané výsledky učení	Nové k
Esej o životním problému, vykládáno v jednom nebo ve více umělecká díla	<p>Zná zvláštnosti eseje.</p> <p>Vytvoří esej o životním problému, interpretovanou v jednom nebo několika uměleckých děl.</p> <p>Dodržuje normy literárního jazyka.</p> <p>Analyzuje a kriticky hodnotí vlastní nebo cizí eseje o životní problém.</p>	
Interpretační esej na problém na umělecké práce	<p>Zná zvláštnosti interpretační práce.</p> <p>Vytvoří interpretační esej o problému na jedné umělecké dílo.</p> <p>Dodržuje normy literárního jazyka.</p> <p>Analyzuje a kriticky hodnotí vlastní i cizí interpretace eseje o problému s literárním textem.</p>	

DOPORUČENÉ ROZDĚLENÍ PERCENTÁŽE POVINNÝCH LEKČÍ NA ROK

Roční počet hodin studia předmětu BULHARSKÝ JAZYK A LITERATURA ve třídě XI je 108 hodin - 54 hodin pro bulharštinu jazyk (z toho 18 hodin na rozvoj komunikačních kompetencí) a 54 hodin na literaturu (z toho 18 hodin na rozvoj komunikativní odborná způsobilost).

Týdenní počet hodin studia předmětu BULHARSKÝ JAZYK A LITERATURA ve třídě XI je 3 hodiny - 1,5 hodiny pro bulharštinu jazyk (z toho 0,5 hodiny pro rozvoj komunikačních kompetencí) a 1,5 hodiny pro literaturu (z toho 0,5 hodiny pro rozvoj komunikativní kompetence).

Doporučené rozložení hodin ve složce LITERATURA:

Pro nové znalosti	38%
Na cvičení	39%
K jednání	6%
Pro shrnutí	6%
Pro ovládání a práci ve třídě	11%

ZVLÁŠTNÍ METODY A FORMY PRO HODNOCENÍ ÚSPĚCHŮ STUDENTŮ

Poměr pro tvorbu termínového a ročního hodnocení:

Průběžná hodnocení ústními a písemnými testy	60%
Známky z testů a třídní práce	20%
Hodnocení z jiných účastí (práce v hodinách, výkon domácí úkoly, skupinová práce atd.)	20%

ČINNOSTI PRO ZÍSKÁNÍ KLÍČOVÝCH KOMPETENCÍ A TAKÉ JEDNOTLIVÉ VZTAHY

Klíčové kompetence

Činnosti a interdisciplinární vazby

Kompetence v pole bulharského jazyka Komunikační schopnosti cizí jazyky	Tvorba písemných a ústních textů v souladu s normami spisovného jazyka. Extrakce a zpracování informací z textů v souladu s normami spisovného jazyka. Překlad (úryvky z) literárních textů interpretujících témata <i>rodného</i> jazyka a / nebo do cizího jazyka , <i>příroda, smrt, moc a násilí, minulost a paměť</i> . Porovnání textů studovaných v hodinách literatury s texty studovanými v hodinách cizího jazyka, dne na základě společné příslušnosti k estetickému trendu nebo žánru.
Digitální kompetence	Využívání knih z elektronických knihoven a dalších elektronicky založených informačních zdrojů pro implementace konkrétního interaktivního, kreativního a / nebo výzkumného projektu.

Učební dovednosti	Použití multimédií k prezentaci produktů z implementace konkrétní interaktivní, kreativní a / nebo na zadání výzkumného projektu. Sebezpozorování a pozorování spolužáků, procvičování sebeovládání při implementaci didakticky a / nebo komunikační úkoly, jakož i při učení se identifikovat vlastní silné a slabé stránky, vlastní styl učení.
Sociální a občanské odborná způsobilost Kulturní kompetence a vyjadřovací schopnosti skrz tvořivost	Srovnání a rozlišení literárních a historických příběhů o každodenním životě. Srovnání a rozlišení historických a literárních interpretací univerzálních témat. Vyjádření dojmů, pocitů, nálad, myšlenek, postojů k problémům pomocí různých jazyků-verbální, vizuální (včetně obrazových), hudební. Výběr hotových nebo produkce originálních vizuálních a / nebo hudebních ilustrací k textu.